

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informatie over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. EN2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
M	110.0315.503 P1306		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojaintjan nimi	Leverandørrens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
AEChood	59,6	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiörbrukning	Årlig energiörbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatähdealuokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
FDEhood	29,2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluídos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünämiika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte		
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluídos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effiektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünämiika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase		
LEhood	13	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte		
LEC	D		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de luz	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase		
GFEhood	55,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivsus		
GFEC	E		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivsus klase		
Qmin	290	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Luftgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qmax	560	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi-hastighet	Luftgenomsströmning ved høeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	700	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoegste Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleinātās gaisa plūsmas ātrums		
SPEmin	53	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima-hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miinimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā		
SPEmax	70	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimumajā ātrumā		
SPEboost	72	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv-hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā		
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i läsläge	Effektörbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbyläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
PI	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
F	53,7		Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsefaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors		
EEIhood	440	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususeindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss		
Qmax	700,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Wbep	168,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
Qmax	700,0	m3/h	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgenomsströmning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma		
Wbep	168,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā		
WL	6,0	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda		
Eimiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittsnivå lysstyrke på kokeplaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidiplaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas		
Lwa	70	dBa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet vid maximiinställning	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla di colpo di cucina	Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse réglable uniquement si cela est strictement nécessaire. 3) Augmenter la vitesse de la cappe lorsque cela est strictement nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la cappe ne soient pas saturés et antiodor.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla di colpo di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodor.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o limpios los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exauritor apenas quando a quantidade de vapor for necessária. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa e antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o limpios los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necessário. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necessário. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla di colpo di cucina	Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse réglable uniquement si cela est strictement nécessaire. 3) Augmenter la vitesse de la cappe lorsque cela est strictement nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la cappe ne soient pas saturés et antiodor.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla di colpo di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodor.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o limpios los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exauritor apenas quando a quantidade de vapor for necessária. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa e antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necessário. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necessário. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necessário. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.	1) Start ipekseventen på lavest, ligge o exauritor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva sólo cuando sea estrictamente necessário. 3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necessário. 4) Manter o filtro limpo ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência antigrasa y antiodor.		
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Energoefektivitāvs / Vadovas - Enerģijas vārtojimo efektĳvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġĳa / Kézi - Energiahatékonyásĳg / Příruċka - Energetická účinnosť / Příruċka - Energetická účinnosť / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про версію з'явився 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklap kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fıslı bılıgı, 65/2014'nın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilecek TArge de réir Uimh. 65/2014	
M	110.0315.503 P1306	Назва поставянията модела	Tieklojo pavadinimas Modelio identifikacija	Issem il-fornitur Identifikatur tal-modell	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikační modelu	Meno dodávateľa Identifikačný model	Numele furnizorului Identificarea produsului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljaċa Identifikacijski podaci modela	Naziv dobavljaċa Ime dobavitelja Identifikacijski modela	Όνομα του προιουτητή Κωδικός του μοντελου	Текларки adı Modeli Tanımı	Име на доставяния модел	Назив добавњана модела	Ainn an tSoláirtair Athainneoir an mhála	
AEChood	59,6 kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerģija	Éves áramfogyaztas	Roční energetická spotřeba	Roční spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
ECC	A	Клас енергоефективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza energetika	Áramásításmenetek hatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída spotreba energie	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Клас на енергийна ефективност	Годишна потрошња енергије	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
FDEhood	29,2	Клас проадиманій ефективности	Skyėbio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza fluwidodinamika	Áramásításmenetek hatékonyasági besorolás	Třída dynamická účinnost	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynomicznej	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Επίπεδο δυναμικής απόδοσης	Клас на ерфективност на динамиката на флуида	Класа ерфективности динамиче флуида	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
FDEC	A	Ерфективност осветлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Επίπεδο φωτιστικής απόδοσης	Клас на ерфективност на осветљена	Класа ерфективности осветљена	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
LEhood	13 lux/Wat	Клас ерфективности осветљена	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Επίπεδο φωτιστικής απόδοσης	Клас на ерфективност на осветљена	Класа ерфективности осветљена	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
LEC	D	Клас ерфективности осветљена	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Επίπεδο φωτιστικής απόδοσης	Клас на ерфективност на осветљена	Класа ерфективности осветљена	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
GFEhood	D	Клас ерфективности осветљена	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Επίπεδο φωτιστικής απόδοσης	Клас на ерфективност на осветљена	Класа ерфективности осветљена	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
GFEFEC	A	Клас ерфективности осветљена	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Επίπεδο φωτιστικής απόδοσης	Клас на ерфективност на осветљена	Класа ерфективности осветљена	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
GFEhood	55,1	Клас ерфективности осветљена	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Επίπεδο φωτιστικής απόδοσης	Клас на ерфективност на осветљена	Класа ерфективности осветљена	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
GFEC	E	Клас ерфективности осветљена	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Επίπεδο φωτιστικής απόδοσης	Клас на ерфективност на осветљена	Класа ерфективности осветљена	Iđio Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
Qmin	290 m3/h	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-fluss tal-Arija Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Přtok vzduchu při minimální rychlosti	Přtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ποση αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Въздушен поток при минимална скорост	Протоу ваздуха при минималној брзини рара	Aersheabhaidh Iosta le ghnáthas	
Qmax	560 m3/h	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-fluss tal-Arija Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Přtok vzduchu při maximální rychlosti	Přtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ποση αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Въздушен поток при максимална скорост	Протоу ваздуха при максималној брзини рара	Aersheabhaidh Uasta le ghnáthas	
Qboost	700 m3/h	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-fluss tal-Arija fl-Modala Intenziva	Légáramlás intenzív fordulatszám	Přtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Přtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ποση αέρα στην ενισχυμένη ταχύτητα	Въздушен поток при усилена скорост	Протоу ваздуха при појачаној брзини рара	Aersheabhaidh ag an tSionn	
SPEmin	700 53	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А три мін. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A fi-vloċità minima	Lövegőhő mért A hangnyomás szint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Минимум звука в атмосфере при минимальной скорости	Подвержена звуку атмосферы при минимальной скорости	Asitü Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta	
SPEmax	70 70	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А три макс. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A fi-vloċità massima	Lövegőhő mért A hangnyomás szint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Максимум звука в атмосфере при максимальной скорости	Подвержена звуку атмосферы при максимальной скорости	Asitü Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta	
SPEboost	72	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А під час зрощення	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A fi-vloċità massima	Lövegőhő mért A hangnyomás szint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ενισχυμένη ταχύτητα	Максимум звука в атмосфере при повышенной скорости	Подвержена звуку атмосферы при повышенной скорости	Asitü Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta	
PO	0,49 Watt	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prijaius esant išjungtam	Il-konsum tal-enerģija fil-modala Miti	Aramfogyaztas off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrjeña električne energie u naċinu "off"	Poraba toka v naċinu iskljuċeno	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapali modda Güc Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτήση επιπνεχτική ενέργεια y ισχυλούμενη κατάσταση	Iđio cumhachta agus 6 sa mhóid muckta	
Ps	N/A Watt	Енергоспоживання в режимі очування	Energijos suvartojimas prijaius dirbant buđimoje režimu	Il-konsum tal-enerģija fil-modala Stenrija	Aramfogyaztas standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrjeña električne energie u naċinu "standby"	Poraba toka v naċinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güc tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτήση επιπνεχτική ενέργεια y στανύ ηηρηπρωности	Iđio cumhachta agus 6 sa mhóid muckta	
F	0,9	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Podatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014's göre ilave bilgi	Додатнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
EElhood	53,7	Коефициент ерфективности	Liko padėdinimo efektyvumas	Fattur ta' zieda fil-lin	Iđonvényeigyeitűthetőségi	Koefficient nárustu v case	Koefficient nárustu v case	Indeks efektywności	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Sure artis faktörü	Коефициент на ерфективност	Индекс на енергийна ерфективност	Фактор ерфективности	Indeks Energetickachta Fuinnimh
Pbeer	440 Pa	Индекс енергоефективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerģetika	Energiahatekonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Eneri Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ерфективност	Индекс на енергийна ерфективност	Индекс ерфективности	Indeks Energetickachta Fuinnimh
Qmax	700,0 m3/h	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuotas oro srauto tal-enerģija maksimum greičiu	I-R-rata tal-fuss tal-enerģija massima	Energiahatekonysági mutató	Přtok vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti	Přtok vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zrãni protok, izmjerjen pri toċki najveće učinkovitosti	Ποση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli hıza ulaşıldığı nokta	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ерфективност	Измерен приток ваздуха у највишеј ерфективности	Ráta aersfaeada tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
Wbeer	168,0 W	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuotas oro srauto tal-enerģija maksimum greičiu	I-R-rata tal-fuss tal-enerģija massima	Energiahatekonysági mutató	Přtok vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti	Přtok vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zrãni protok, izmjerjen pri toċki najveće učinkovitosti	Ποση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçüldüğü elektrik gücü değeri	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ерфективност	Измерен приток ваздуха у највишеј ерфективности	Ráta aerbhuá tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
WL	6,0 W	Максимальная мощность при включении	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-aria	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalnoj protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ποση αέρα	Maximum akış hızı	Максимальная мощность при включении	Максимален въздушен приток	Aersheabhaidh uasta	
Wber	75 dBA	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. КЧД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam greičiui	Il-kontribut tal-enerģija elektrika mikelij fil-punt tal-enerģija massima	Energiahatekonysági mutató	Elektrický nárup měřeny v bodě největší účinnosti	Elektrický nárup měřeny v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje izmjeren pri toċki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρικό ρεύμα μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçüldüğü elektrik gücü değeri	Измерен электропотребление при максимальной скорости	Измерен приток ваздуха у највишеј ерфективности	Измерен приток ваздуха у највишеј ерфективности	Inchur cumhachta leictirí tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL	N/A	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwli	Világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvećenja	Nazivna moć sistema osvećenja	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность на осветлительная система	Номинална снага система осветљена	Cumhachta airmuill an chórais soláiste	
Emidde	75	Средний уровень освещенности на поверхности стола	Vidutinis virykės paviršiume arvietimas ir apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwli fuq i-pawirij għat-tajji	Világítási rendszer átlagvilágítás a füzolpadon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na úrovni dosky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe o suprafață	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvećenje sistema osvećenja na ravni za kuhinje	Prosečno osvećenje sistema osvećenja na ravni za kuhinje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια άστράγαλου	En yüksək aydard sağı gücü seviyesi	Среднее освещение на поверхности стола	Средня освітлення поверхні робочого столу	Medansolisi an chórais soláiste ar an droimhla cōcaisairte	
Lwa	75	Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою швидкістю	Garso galios lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A fi-vloċità massima	Hangnyomás szint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu	Kvadratna zvučne snage na maksimalnoj postavci	Kvadratna zvučne snage na maksimalnoj postavci	Κατάρτιση ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	En yüksək aydard sağı gücü seviyesi	Ниво звука в атмосфері при найбільшій швидкості	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Asitü Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta	

ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ

1) На початку приготування уварити воду на мінімальній швидкості, щоб знизити витрати енергії та продовжити час закипання води.

2) Використовуйте посуд, який має товсті стінки, коли ви варите їжу.

3) Зменшуйте швидкість витоку, коли ви кип'ячите воду, щоб знизити витрати енергії.

4) Підтримуйте температуру кипіння на мінімальній швидкості.

5) Використовуйте посуд, який має товсті стінки, коли ви варите їжу.

6) Підтримуйте температуру кипіння на мінімальній швидкості.

7) Використовуйте посуд, який має товсті стінки, коли ви варите їжу.

8) Підтримуйте температуру кипіння на мінімальній швидкості.

9) Використовуйте посуд, який має товсті стінки, коли ви варите їжу.

10) Використовуйте посуд, який має товсті стінки, коли ви варите їжу.

ENGIJOS SUKĖRIMŲ PAŲŲANGAI

1) Kad jungiate viršle,junkite traukų uvaritą vandenį ant minimalios greičio, kad sumažėtų deginimo energijos suvartojimas ir būtų išvengta išvirimo maisto.

2) Naudokite greičio reguliatorius, kai virinate vandenį, kad sumažintumėte energijos suvartojimą ir išvengtumėte perkaitimo.

3) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

4) Traukui filtruoti, palaikykite virinimo greitį tik tuomet, kai del garsio kietėja tal virdulys.

5) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

6) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

7) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

8) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

9) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

10) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

SUGĖRIMŲ NAUDOJIMAS

1) Kai jungiate viršle, junkite traukų uvaritą vandenį ant minimalios greičio, kad sumažėtų deginimo energijos suvartojimas ir būtų išvengta išvirimo maisto.

2) Naudokite greičio reguliatorius, kai virinate vandenį, kad sumažintumėte energijos suvartojimą ir išvengtumėte perkaitimo.

3) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

4) Traukui filtruoti, palaikykite virinimo greitį tik tuomet, kai del garsio kietėja tal virdulys.

5) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

6) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

7) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

8) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

9) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

10) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

ENGIJOS SUKĖRIMŲ NAUDOJIMAS

1) Kad jungiate viršle, junkite traukų uvaritą vandenį ant minimalios greičio, kad sumažėtų deginimo energijos suvartojimas ir būtų išvengta išvirimo maisto.

2) Naudokite greičio reguliatorius, kai virinate vandenį, kad sumažintumėte energijos suvartojimą ir išvengtumėte perkaitimo.

3) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

4) Traukui filtruoti, palaikykite virinimo greitį tik tuomet, kai del garsio kietėja tal virdulys.

5) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

6) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

7) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

8) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

9) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

10) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

ENGIJOS SUKĖRIMŲ NAUDOJIMAS

1) Kad jungiate viršle, junkite traukų uvaritą vandenį ant minimalios greičio, kad sumažėtų deginimo energijos suvartojimas ir būtų išvengta išvirimo maisto.

2) Naudokite greičio reguliatorius, kai virinate vandenį, kad sumažintumėte energijos suvartojimą ir išvengtumėte perkaitimo.

3) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

4) Traukui filtruoti, palaikykite virinimo greitį tik tuomet, kai del garsio kietėja tal virdulys.

5) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

6) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

7) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

8) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

9) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

10) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

ENGIJOS SUKĖRIMŲ NAUDOJIMAS

1) Kad jungiate viršle, junkite traukų uvaritą vandenį ant minimalios greičio, kad sumažėtų deginimo energijos suvartojimas ir būtų išvengta išvirimo maisto.

2) Naudokite greičio reguliatorius, kai virinate vandenį, kad sumažintumėte energijos suvartojimą ir išvengtumėte perkaitimo.

3) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

4) Traukui filtruoti, palaikykite virinimo greitį tik tuomet, kai del garsio kietėja tal virdulys.

5) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

6) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

7) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

8) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

9) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

10) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

ENGIJOS SUKĖRIMŲ NAUDOJIMAS

1) Kad jungiate viršle, junkite traukų uvaritą vandenį ant minimalios greičio, kad sumažėtų deginimo energijos suvartojimas ir būtų išvengta išvirimo maisto.

2) Naudokite greičio reguliatorius, kai virinate vandenį, kad sumažintumėte energijos suvartojimą ir išvengtumėte perkaitimo.

3) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

4) Traukui filtruoti, palaikykite virinimo greitį tik tuomet, kai del garsio kietėja tal virdulys.

5) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

6) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

7) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

8) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

9) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.

10) Naudokite puodus su storais sienais, kai virinate vandenį, kad būtų išvengta išvirimo maisto.